

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 11 (1893)
Heft: 63

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2^{tes} Semester Fr. 3.
Ausland: Jährlich Fr. 22. 2^{tes} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements.

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6. 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22. 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig Mittwoch und Samstag abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.
Redaktion und Administration im schweizerischen Department des Auswärtigen, Abteilung Handel.
Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.
La feuille est expédiée régulièrement les mercredi et samedi soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.
Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt. — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft (Bilan d'une compagnie d'assurances).

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Kanton Bern. — Canton de Berne. (K.-E. 480)

Konkursamt Biel.

Gemeinschuldner: Aufranc, Arnold, gew. Uhrenfabrikant in Biel, nun unbekanntem Aufenthalts.

Datum der Konkurseröffnung: 11. März 1893.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 25. März 1893, nachmittags 3 Uhr, im obern Saale des Café Franz in Biel.

Eingabefrist: Bis 15. April 1893.

Office des faillites de Courtelary.

Failli: Dodillet, Charles-Auguste, cultivateur, à Courtelary.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 février 1893.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 22 mars 1893, à 2 heures de l'après-midi, au restaurant Gerber, à Courtelary.

Délai pour les productions: 15 avril 1893. (K.-E. 462)

Faillie: Lugin, Dame Anna, tenancière du Café du Soleil, à Villeret.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 février 1893.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 21 mars 1893, dès 2 heures de l'après-midi, au bureau de l'office des faillites de Courtelary.

Délai pour les productions: 15 avril 1893.

Office de faillites des Franches-Montagnes, à Saignelégier.

Succession répudiée de Barthoulot, Justin, en son vivant chef d'atelier de monteur de boîtes, à Bellfond.

Date de l'ouverture de la liquidation: 8 mars 1893.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 23 mars 1893, à 2 heures de l'après-midi, au bureau de l'office des faillites, à Saignelégier.

Délai pour les productions: 15 avril 1893. (K.-E. 461)

Kanton Luzern.

Konkursamt Weggis.

Gemeinschuldner: Friedrichs, Adam, dato in Bonn a. N., früher zur Pension Friedrichs in Vitznau.

Datum der Konkurseröffnung: 28. Februar 1893.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 23. März 1893, nachmittags 1/2 Uhr, im Hôtel zur Post in Weggis.

Eingabefrist: Bis 15. April 1893.

Die im S. H. A. B. Nr. 60 vom 11. März 1893, pag. 242, ersichene Bekanntmachung betreffend die Einstellung des Konkursverfahrens wird annit widerrufen.

Canton de Neuchâtel. (K.-E. 463)

Office des faillites du Locle.

Failli: Streitmatter, Julius, fils de César, négociant, précédemment domicilié au Locle, actuellement en fuite.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 mars 1893.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 25 mars 1893, à 10 heures du matin, dans la salle du tribunal, à l'Hôtel-de-Ville du Locle.

Délai pour les productions: 15 avril 1893.

Canton de Genève. (K.-E. 469)

Office des faillites du canton de Genève.

Failli: Boizot, épicier, à Genève, 110, Rue du Rhône.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 février 1893.

Liquidation sommaire: Art. 231 de la loi sur la poursuite.

Délai pour les productions: 4 avril 1893.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 und 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria.

(L. E. 249 et 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kanton Basel-Stadt. (Ko. 471)

Konkursamt Basel-Stadt.

Gemeinschuldner: Die Kollektivgesellschaft Bernhard & Co, Export praeservierter Naturbutter, Klybeckstrasse 22 in Basel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1893, pag. 55).

Geisen-Dormois, Alfred, Inhaber der Firma «A. Geisen», Fabrikation von Isoliermasse und Korksteinen, Dormacherstrasse 76 in Basel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1893, pag. 55).

Anfechtungsfrist: Bis 25. März 1893.

Cantone del Ticino.

Ufficio dei fallimenti di Locarno.

(Ko. 466)

Failli: Ditta Mambretti Coningi, già cantante in Loco (F. u. s. di c. del 14 gennaio 1893, n° 11, pag. 44).

Termine per promuovere l'azione d'opposizione: 25 marzo 1893.

Canton de Neuchâtel.

Office des faillites de Neuchâtel.

(Ko. 468)

Failli: Ditisheim, Jaques, marchand-tailleur et chemisier, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 21 janvier 1893, n° 16, pag. 63).

Délai pour intenter l'action en opposition: 25 mars 1893.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. Art. 251.) (L. P. art. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kanton Luzern.

Konkursamt Triengen.

(A. Ko. 467)

Gemeinschuldner: Nachlass des Wiss-Zust, Josef, Handelsmann, gew. Grossrat und Gemeinderatspräsident in Büron (S. H. A. B. Nr. 85 vom 6. April 1892, pag. 337; Nr. 178 vom 13. August 1892, pag. 715; Nr. 207 vom 24. September 1892, pag. 832; Nr. 220 vom 12. Oktober 1892, pag. 884; und Nr. 34 vom 11. Februar 1893, pag. 137).

Anfechtungsfrist: Bis 25. März 1893.

Konkursamt Luzern.

(A. Ko. 481)

Gemeinschuldner: Hurter, Johann, Baumeister, an der Littauerstrasse in Luzern (S. H. A. B. Nr. 249 vom 30. November 1892, pag. 1005; und Nr. 48 vom 1. März 1893, pag. 193).

Anfechtungsfrist: Bis 25. März 1893.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(Betreibungsgesetz Art. 230.) (Loi sur la poursuite, art. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kanton Luzern.

Konkursamt Weggis.

(E. 465)

Gemeinschuldner: Zimmermann, Justus (statt Dominik, wie irrthümlich im S. H. A. B. Nr. 60 vom 11. März 1893, pag. 242, gesetzt ist), gew. Grossrat und Gemeindefreiber in Vitznau — Die Verweisung auf S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1893, pag. 52, ist hinfällig geworden.

Einspruchsfrist nach B.-G. 230: Bis 21. März 1893.

Canton de Genève.

(E. 470)

Office des faillites du canton de Genève.

Succession répudiée de Berthoud, Charles-Jules, quand vivait domicilié à Genève, 23, Chemin du Nant.

Délai d'opposition à la clôture: 25 mars 1893.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kanton Zürich.

(Sch. 473)

Konkursamt Riesbach.

Gemeinschuldner: Bucherer-Schaffner, Carl, Reisender, von Basel, wohnhaft an der Geissbergstrasse in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 256 vom 7. Dezember 1892, pag. 1033; Nr. 264 vom 17. Dezember 1892, pag. 1071; und Nr. 31 vom 8. Februar 1893, pag. 117).

Datum des Schlusses: 8. März 1893.

Canton de Berne.

(Sch. 472)

Office des faillites de Courtelary.

Faillit: Younard-Richard, époux Aron, cafetiers à Tramelan-dessous (F. o. s. du c. du 27 février 1892, n° 47, page 185; du 4 mai 1892, n° 108, page 430; et du 16 novembre 1892, n° 241, page 971).

Date de la clôture: 1 mars 1893.

Kanton St. Gallen.

(Sch. 474)

Konkursamt Gossau.

Gemeinschuldner: Fuchs, Emil, Papierfabrikant, Krätzeren, Straubenzell (S. H. A. B. Nr. 192 vom 3. September 1892, pag. 771; Nr. 212 vom 1. Oktober 1892, pag. 852; Nr. 215 vom 5. Oktober 1892, pag. 864; und Nr. 236 vom 5. November 1892, pag. 950).

Datum des Schlusses: 6. März 1893.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. art. 257.)

Kanton Appenzell Auser-Rhodon.

(St. 475)

Konkursamt Vorderland in Reute.

Gemeinschuldner: Nelson, J. P. A., Kurarzt, Villa Wartheim, in Heiden (S. H. A. B. Nr. 209 vom 28. September 1892, pag. 839; Nr. 224 vom 19. Oktober 1892, pag. 902; Nr. 2 vom 4. Januar 1893, pag. 6; und Nr. 28 vom 4. Februar 1893, pag. 112).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 7. April 1893 an beim Konkursverwalter Hrn. Vermittler Dietrich in Heiden.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 17. April 1893, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum «Gletscherhügel» in Heiden.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften:

1) Die bequem eingerichtete, mit Trinkwasserversorgung versehene Villa Wartheim, Nr. 71, Nebengebäude mit Kegelbahn, Remise, Pavillon, Bienenhaus, Park- und Gartenanlagen und sehr schönem Wies- und Obstwachs.

2) Die an die Villa anstossende Liegenschaft Nr. 70, bestehend in Wohnhaus mit Treibhaus, Wiesboden und Obst- und Gemüsegarten.

3) Ein ebenfalls an vorgenannte Liegenschaften angrenzendes Stück Boden.

4) Ein an die Liegenschaft Nr. 143 anstossendes Stück Boden. Es eignet sich dieses Stück Boden am besten zur Vergrößerung des Gartenareals von Nr. 143. Dieses Stück Boden ist hypotheckenfrei und kommt zum zweiten Mal an die Steigerung. (Art. 258 B.-G.)

Diese Liegenschaften, bisher für eine Heilanstalt benutzt, würden sich auch als Kuranstalt, Pension, Institut etc. sehr gut eignen.

Sie befinden sich in schönster Lage, in nächster Nähe des weltbekannten Kurortes Heiden und sind vorzüglich unterhalten, sind daher sehr empfehlenswert.

Für die Besichtigung der Liegenschaften wende man sich an die Konkursverwaltung Hrn. Vermittler Dietrich oder Hrn. Hauptmann Schmid in Heiden.

Kanton Baselland.

(St. 476)

Konkursamt Liestal.

Gemeinschuldner: Seiler-Imhof, Johannes, gewesener Wirt zum wilden Mann in Frenkendorf, nun unbekannt abwesend (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1893, pag. 209).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: 19. April 1893.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 29. April 1893, nachmittags 1 Uhr, im «wilden Mann» Frenkendorf.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften: Der Gasthof zum «wildem Mann» in Frenkendorf, sammt dem dazu gehörenden Wirtschaftsmobiliar und ca. 9 Hektaren Acker und Mattland, im Gesamtschätzungswerte von Fr. 88,950.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. Art. 804.)

(L. P. art. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Canton de Berne.

(N. V. 478)

Tribunal (1^{re} instance). Président du tribunal des Franches-Montagnes, à Saignelégier.

Débitrice: Société horlogère des Breuleux, aux Breuleux (F. o. s. du c. du 18 janvier 1893, n° 14, page 56).

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 18 mars 1893, dès 10 heures du matin, dans la salle des audiences du tribunal, à Saignelégier.

Canton de Vaud.

(N. V. 477)

Tribunal (1^{re} instance). Président du tribunal du district de Lavaux, à Cully.

Débitur: Corthésy-Junod, Edmond, négociant, à Cully (F. o. s. du c. du 7 décembre 1892, n° 256, page 1033; du 18 janvier 1893, n° 14, page 55; du 15 février 1893, n° 36, page 145; et du 18 février 1893, n° 38, page 154).

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 22 mars 1893, à 5 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de Justice, à Cully.

Canton de Genève.

(N. V. 479)

Tribunal de 1^{re} instance du canton de Genève.

Débiteurs:

Piaget, Louis-Hyppolite, tenant un café-pension, 43, Rue de l'École, Pâquis, Genève (F. o. s. du c. du 24 décembre 1892, n° 270, page 1096).

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 20 mars 1893, à 2 heures du soir, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième cour, 1^{er} étage, salle A.

Joannot, P.-A., fabricant d'horlogerie, Rue des Alpes, Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1892, n° 253, page 1021; et du 21 janvier 1893, n° 16, page 63).

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 20 mars 1893, à 2 heures du soir, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième cour, 1^{er} étage, salle A.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

II. Publikation.

Der Gemeinderat Thayngen stellt beim Bezirksgericht Reyath das Gesuch um Amortisation nachfolgender, in den Pfandprotokollen der Gemeinde Thayngen vorgemerkter Pfandurkunden, welche nicht mehr beigebracht werden können:

- 1) Der Kreditpfandurkunde für Bernhard Stamm, zum Adler in Thayngen, d. d. 9. Juni 1865, über Fr. 10300. — Schätzungssumme;
- 2) Der Pfandurkunde Nr. 10 für †Matth. Müller, z. roten Haus in Thayngen, d. d. 3. Mai 1880, über Fr. 7000. — Kapital zu Gunsten von Otto, Maria und Hedwig Müller, z. Sternen in Da.

Gemäss Schlussnahme des Bezirksgerichts vom 4. Februar d. J. ergeht hiermit an alle Diejenigen, welche berechnigte Ansprüche an genannte Pfandurkunden glauben erheben zu können, die Aufforderung, solche bis spätestens den 30. April 1893 bei unterzeichneter Stelle geltend zu machen, unter dem Androhen, dass im Unterlassungsfall die Pfandurkunden als kraftlos erklärt und der Gemeinderat Thayngen zu deren Streichung im Pfandprotokoll ermächtigt würde.

Thayngen, den 14. Februar 1893.

A. A. Die Kanzlei des Bezirksgerichts Reyath:

(14^{*)})

Th. Stoll.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1893. 8. März. In der Generalversammlung vom 18. Oktober 1892 hat die Schuhmacher-Genossenschaft von Winterthur & Umgebung in Winterthur (S. H. A. B. vom 13. März 1889, pag. 235) eine Statutenrevision vorgenommen, nach welcher der zitierten Publikation gegenüber zu konstatieren ist, dass die einzubezahlenden Stammanteile nunmehr Fr. 500 betragen, dass der Jahresreingewinn mit 30 % in den auf Fr. 6000 fixierten Reservefonds, zu 30 % an die Waren beziehenden Mitglieder fallen, und der Rest nach Beschluss verwendet wird. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder bleibt ausgeschlossen. Der Vorstand besteht heute aus: Georg Bretscher, Präsident; Heinrich Wuhmann, Aktuar; Johannes Löffler, Vizepräsident; und den Beisitzern August Gutmann und Alois Wismer von und in Winterthur; letzterer ist neu gewählt, Konrad Haas zurückgetreten und Jakob Knöppli als Verwalter bestätigt worden.

8. März. Die Firma G. Hebling & Co in Zürich (S. H. A. B. vom 21. Januar 1890, pag. 45) hat ihr Domizil nach Küsnacht, Fabrikstrasse Oberdorf, verlegt und hat in Zürich, Stadelhoferplatz 8, ein Musterlager ihrer Fabrikate.

9. März. Die Firma Emile Bloch & Co in Aussersihl (S. H. A. B. vom 25. Mai 1892, pag. 490) verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Rothwandstrasse 42.

9. März. Die Firma Gebr. Orelli im Thalhof in Zürich (S. H. A. B. vom 24. Juni 1892, pag. 577) ist infolge Hinschiedes des Kollektivgesellschafters Johann Maximilian Orelli erloschen.

Inhaber der Firma Orelli im Thalhof in Zürich, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Paul Carl Eduard Orelli, der bisherige Gesellschafter von und in Zürich. Bankgeschäft. Thalacker 35. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Eduard Zimmerli von Aarau, in Aussersihl, und an Victor Escher von und in Zürich, die bisherigen Prokuristen der erloschenen Firma.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau de Bienne.

1893. 9 mars. Sous la raison sociale Société d'Escrime de Bienne, une société s'est formée à Bienne dans le but de favoriser le goût des armes et de pratiquer l'escrime. A cet effet, elle organise une salle d'armes. Le siège de la société est à Bienne. Les statuts datent du 1^{er} décembre 1892. La qualité de membre est acquise par ceux qui sont agréés, sur leur demande d'admission par écrit, par le comité de la société. Une démission de sociétaire ne pourra être accordée que quatre semaines après en avoir avisé le comité, si les engagements pris par le démissionnaire ont été remplis. Les sociétaires peuvent être exclus pour de justes motifs. Cette exclusion est prononcée souverainement par le comité de la société. Le sociétaire sortant, exclu, ou ses héritiers perdent tous droits qu'ils peuvent avoir sur la fortune sociale. Les membres sont: a. les membres actifs; b. les membres passifs; il peut être créé c. des membres honoraires. Les membres actifs paient une cotisation unique d'entrée de cent francs. Cette somme peut être augmentée ou diminuée suivant décision de l'assemblée générale. Les membres passifs paient une cotisation unique de cinquante francs. Cette somme peut être augmentée ou diminuée suivant décision de l'assemblée générale. Les cotisations (membres actifs de cent francs, et membres passifs de cinquante francs) sont payables en totalité à l'entrée ou par francs dix mensuellement. Les engagements spéciaux des membres actifs et passifs sont prévus par les statuts et fixés par des décisions des organes de la société. Les organes de la société sont: 1^o L'assemblée générale; 2^o Le comité. Le comité se compose de cinq membres, savoir: un président, un secrétaire-trésorier, un préposé à la salle d'armes et au matériel, un assesseur fonctionnant comme vice-président, un assesseur fonctionnant comme vice-secrétaire-trésorier. Le président et le secrétaire ou leurs remplaçants ad-vice engageant valablement la société par leur signature collective. Le président est M. Ls Girardin-Bourgeois des Bois, fabricant d'horlogerie à Bienne; secrétaire-trésorier M. Fritz Courvoisier de Bienne, avocat à Bienne; préposé à la salle d'armes M. Georges Berner de Villiers, directeur; premier assesseur et vice-président M. Auguste Haag de Berne, architecte; second assesseur et vice-secrétaire-trésorier M. Arthur Bellenot, fabricant d'horlogerie, de Neuchâtel, tous à Bienne. La société n'a aucun but lucratif, tous les bénéfices sont affectés au but poursuivi par l'association. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle et les engagements de la Société d'Escrime sont uniquement garantis par les biens de la société. Salle d'armes: 2, Hintergässchen, Bienne.

Bureau Interlaken.

9. März. Die Firma Geb. Grossmann in Brienz besteht aus den Brüdern Arnold und Peter Grossmann von und zu Brienz. Dieselben sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, mit Beginn vom 1. Januar 1893. Natur des Geschäftes: Eisenhandlung und Landwirtschaft. Geschäftslokal: In Brienz.

9. März. Die Firma **Frau Hanauer**, zum Hôtel Kreuz in Brienz (S. H. A. B. Nr. 156 vom 15. Juli 1891, pag. 633), wird wegen Konkurses der Inhaberin von Amtswegen gelöst.

Bureau de Porrentruy.

7 mars. Le chef de la maison **Cerf Weil**, à Porrentruy, est Cerf Weil, originaire de Delle, par option, domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Marchand d'étoffes en tous genres.

9 mars. Le chef de la maison **J. César**, à Buix, est Joseph César, originaire de Buix, y demeurant. Genre de commerce: Marchand de vins.

9 mars. Le chef de la maison **S. Milliet**, à Porrentruy, est Salésy Milliet, originaire de Bonvillars (Vaud), demeurant à Porrentruy. Genre de commerce: Représentation de commerce, horlogerie.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

1893. 9. März. Die Firma **Paul Rheiner** in St. Gallen (S. H. A. B. vom 17. Februar 1892, pag. 147) widerruft die an Jacob Bachmann von Richtersweil, in St. Gallen, erteilte Prokura.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1893. 9 marzo. La ditta in nome collettivo **Fratelli Beer** in Mesocco (F. u. s. di c. del 1883, pag. 392) si è sciolta in seguito a divisione degli interessi; la liquidazione è terminata e la ditta estinta.

9 marzo. Proprietario della ditta individuale **Lodovico Beer** in Mesocco è Lodovico Beer di Tavetsch, domiciliato in Mesocco. Genere di commercio: Negozio in coloniali, vini, liquori et prestino. Locale: Casa Antonio Provini in Mesocco.

9 marzo. Proprietario della ditta individuale **Gaspere Beer** in Mesocco è Gaspere Beer di Tavetsch, domiciliato in Mesocco. Genere di commercio: Coloniali, osteria et prestino. Locale: Casa propria in Mesocco.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Brugg.

1893. 9. März. Inhaber der Firma **R. Zubler** in Birrenlauf ist Rudolf Zubler von Hunzenschwil, in Birrenlauf. Natur des Geschäftes: Ellenwaren-, Garn- und Zigarrenhandlung, Wirtschaft.

Bezirk Kulm.

10. März. Inhaber der Firma **H. Eichenberger z. Schlossgarten** in Burg bei Menziken ist Heinrich Eichenberger von und in Burg. Natur des Geschäftes: Cigarren- und Tabakfabrikation.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1893. 8. März. Die Firma **Steiger & Bindschedler** in Arbon (S. H. A. B. vom 7. Mai 1883, pag. 521) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1893. 6 mars. La raison **Veuve Schneeberger**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 octobre 1890, page 744) est radiée ensuite du décès de la titulaire.

La maison est continuée sous la raison **Jules Schneeberger**, à Lausanne, par Jules Schneeberger d'Ursenbach (Berne), domicilié à Lausanne, qui a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de Veuve Schneeberger. Genre de commerce: Fruits et légumes. Magasin: Rue Centrale.

9 mars. Le chef de la maison **J. Louis Corbaz**, à Lausanne, est Jean-Louis Corbaz du Mont, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Charcuterie. Magasin: Rue de la Barre.

Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1893. 9 mars. Sous la dénomination de **La Famille, Maison hôtelière pour jeunes filles**, il a été créé à La Chaux-de-Fonds, le 1er mai 1889, avec siège en ce dernier lieu, une société régie par les dispositions du titre XXVIII du code fédéral des obligations, pour une durée indéfinie qui a commencé le 1er mai 1889 et ayant pour but de fournir le logement avec pension aux domestiques en passage et spécialement aux jeunes filles apprenties ou ouvrières sans famille. Les statuts, en date du 28 février 1893, contiennent les dispositions principales ci-après: La société se compose de dames en nombre indéterminé. Elle se divise en un groupe de membres actifs et un groupe de membres passifs. Le groupe des membres actifs forme le comité qui se réunit mensuellement et nomme chaque année son bureau composé d'une présidente, d'une vice-présidente, d'une caissière et d'une vice-caissière. Les nouveaux membres sont reçus à la majorité absolue des sociétaires faisant partie du comité, présents à la réunion mensuelle. Chaque sociétaire peut démissionner en tout temps, moyennant en donner avis par lettre à la présidente. Toute dame du groupe des membres actifs doit une finance d'entrée de 5 francs et une finance égale de 5 francs lors de sa sortie de la société. Les membres actifs doivent une cotisation mensuelle de cinquante centimes et les membres passifs une cotisation annuelle de cinq francs. Les ressources de la société se composent des cotisations obligatoires des sociétaires, des dons volontaires et legs soit des membres ou du public au moyen desquels il est parvenu à l'insuffisance des versements des pensionnaires. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le bureau du comité, dont deux des membres doivent signer collectivement après l'énoncé de la raison sociale pour engager la société. Les publications intéressant les sociétaires sont insérées dans les journaux le National suisse et l'Impartial paraissant à La Chaux-de-Fonds. Les sociétaires sont exonérées de toute responsabilité personnelle quant aux engagements contractés par la société. Une assemblée générale des sociétaires, convoquée par cartes, a lieu chaque semestre en mai et novembre. Ont été nommées: Comme présidente du comité Madame Elise Jacot-Guillarmod; comme vice-présidente Madame Louise Soguel; caissière Madame Elisabeth Rieckel-Rochat et vice-caissière Madame Marie Perrenoud-Courvoisier, toutes domiciliées à La Chaux-de-Fonds.

Bureau du Locle.

8 mars. La raison de commerce **Fs Rauss**, au Locle (F. o. s. du c. du 14 février 1883, n° 20, page 147), est radiée par suite du décès du chef de la maison.

8 mars. Le chef de la maison **V^o F^s Rauss**, au Locle, est Dame Frédérique Rauss, née Fischer, du Locle, y domiciliée. Cette maison reprend avec le passif et l'actif, la suite des affaires de l'ancienne raison Fs Rauss. Genre de commerce: Chaussures. Bureau et magasin: 313, Rue de la Couronne.

Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1893. 8 mars. Les suivants: Alfred-Charles Mégroz et Henri Bocquet, tous deux de Genève, y domiciliés, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Mégroz & Bocquet**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1893. Genre d'affaires: Vente et réparation de vélocipèdes. Locaux: 15, Rue Necker.

8 mars. Sous la dénomination de **Société de l'Immeuble de l'Union Chrétienne de jeunes gens**, il est constitué à Genève, une association qui a pour but la création à Genève et la possession d'un immeuble destiné surtout à loger l'Union Chrétienne de jeunes gens et les divers services qui en dépendent. Son siège est à Genève. Les statuts sont du 24 février 1893. La durée de l'association est illimitée. Le nombre des membres de l'association ne pourra jamais être supérieur à vingt. Les deux tiers des membres au moins seront choisis parmi les anciens membres et les membres actifs de l'Union Chrétienne de jeunes gens. L'assemblée générale annuelle pourra admettre de nouveaux membres de l'association jusqu'à concurrence du chiffre ci-dessus; elle pourra au remplacement de ceux des membres de l'association qui seraient décédés, qui auraient donné leur démission ou qui auraient été exclus. L'admission de ces nouveaux membres ne pourra avoir lieu qu'à la majorité des deux tiers des voix de tous les membres de l'association. Les membres fondateurs font apport à l'association d'une somme de cent mille francs, laquelle provient, tant de leurs deniers personnels, que des dons et souscriptions recueillis par eux. Les ressources de l'association consistant en dons et souscriptions volontaires, les statuts ne prévoient pas pour les nouveaux sociétaires, de cotisations ayant un caractère obligatoire. Les sociétaires restent membres de l'association jusqu'à leur mort ou leur retraite volontaire, à moins d'exclusion prononcée contre eux par l'assemblée générale, à la majorité des deux tiers des voix de tous les membres de l'association. Les sociétaires démissionnaires ou exclus, ainsi que les héritiers d'un sociétaire décédé, perdent tout droit à l'actif social. Les sociétaires ne sont tenus d'aucune responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association, lesquels sont garantis uniquement par les biens de l'association. L'assemblée générale décidera, s'il y a lieu, de l'emploi à faire des excédents de recettes. En aucun cas, l'actif net ne pourra être partagé entre les sociétaires faisant partie de l'association au moment de sa dissolution. Il n'en pourra être disposé qu'en faveur d'une ou plusieurs œuvres évangéliques poursuivant à Genève un but analogue à celui de l'Union Chrétienne de jeunes gens. Les organes de l'association sont: 1° L'assemblée générale; 2° Le comité directeur composé de cinq membres, pris parmi les sociétaires et élus pour six ans et rééligibles. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président et d'un autre membre du comité. Le comité de direction est composé de MM. Max Perrot, Charles Geisendorf, François Sechehaye, Louis Perrot, et Guillaume Fatio, tous à Genève. Bureaux: Provisoirement au bureau de l'Union Chrétienne de jeunes gens, n° 2, Place du Port. Ils seront transportés dans l'immeuble de l'association dès qu'elle en possèdera un.

8 mars. La raison **A. Deconinckx-Chatole**, à Genève, ganterie et nouveautés (F. o. s. du c. du 17 juin 1892, n° 138, page 552), est radiée ensuite de renonciation et de remise dès le 1er mars, à Madame L. Hoffmann-Gaudin, ci-après désignée.

8 mars. Le chef de la maison **L. Hoffmann-Gaudin**, à Genève, commencée le 1er mars 1892, est Madame Louise-Marie Gaudin, femme autorisée de Edouard-François-Joseph Hoffmann de Genève, y domiciliés. Genre d'affaires: Ganterie et nouveautés. Magasins: 12, Rue du Mont-Blanc. (Ancien commerce A. Deconinckx-Chatole.)

8 mars. Le chef de la maison **G. Duvillard**, à Genève, commencée le 7 mars 1893, est Georges Duvillard de Tannay (Vaud), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Représentation commerciale et négociant. Locaux: 29, Rue de la Croix-d'or.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

11. März 1893, 8 Uhr Vormittags.
No 6305.

Dahl & C^o, Fabrikanten,
Barmen (Deutschland).



Pharmazeutische Produkte.

11. März 1893, 8 Uhr Vormittags.
No 6306.

Alb' Hess, Fabrikant,
Bern (Schweiz).



Lagerbiere.

Unfallversicherungs-Genossenschaft schweizerischer Schützenvereine.

Bilanz per 31. Dezember 1892.

Einnahmen.			Ausgaben.	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
34,182	75	Aktiv-Saldo von 1891.	92	—
1,286	15	Aktiv-Zinse.	40	—
480	—	Eintritts-Gebühren.	100	—
6,655	—	Prämien von Genossenschäftern.	915	—
102	90	Prämien von Schiesscomités.	155	70
11	90	Diverse.	90	60
			393	05
			425	—
			43	50
			188	63
			201	76
			40,073	46
42,718	70		42,718	70

Die Aktiven bestehen in:

Zinstragend angelegten Kapitalien	Fr. 38,000. —
Konto-Korrent-Guthaben	» 1,409. 50
Baar	» 663. 96

welchen gegenüberstehen : 5 % Garantie-Anleihen Fr. 40,073. 46

Reiner Ueberschuss am 31. Dezember 1892 Fr. 20,073. 46

gegen Ueberschuss am 31. Dezember 1891. » 14,182. 75

Vermehrung Fr. 5,890. 71

Zürich, 4. Januar 1893.

Der Präsident:
E. Stutz, Major.

Der Rechnungssteller:
F. Stoll, Hptm.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Schweiz. Unionbank in St. Gallen.

Kündigung von 4 % Obligationen.

Wir kündigen hiermit

zur Rückzahlung auf den 15. August 1893

sämtliche noch ausstehende

4 % Obligationen der Deutsch-Schweizerischen Kreditbank

und machen darauf aufmerksam, dass die Verzinsung derselben mit dem 15. August 1893 aufhört.

Wir sind bereit, obige Obligationen schon von heute an unter Vergütung der laufenden Zinsen gegen bar einzulösen, oder gegen unsere neuen

4 % Obligationen auf 5 Jahre fest

und mit nachherigem gegenseitigem Kündigungsrecht auf 6 Monate, umzutauschen.

Letztere Obligationen erlassen wir

ab 21. Februar bis auf weiteres und so lange Konvenienz à 101 $\frac{1}{4}$ %.

St. Gallen, den 31. Januar 1893.

(H 1890 G)

(100^a)

Die Direktion.

Schweiz. Unionbank in St. Gallen.

Kündigung von 3 $\frac{3}{4}$ % Obligationen.

Wir kündigen hiermit

zur Rückzahlung auf den 5. September 1893

sämtliche noch ausstehende

3 $\frac{3}{4}$ % Obligationen der Deutsch-Schweiz. Kreditbank

und 3 $\frac{3}{4}$ % Obligationen der Schweizerischen Unionbank und machen darauf aufmerksam, dass die Verzinsung derselben mit dem 5. September 1893 aufhört.

Wir sind bereit, obige Obligationen schon von heute an unter Vergütung der laufenden Zinsen gegen bar einzulösen, oder gegen unsere neuen

4 % Obligationen auf 5 Jahre fest

und mit nachherigem gegenseitigem Kündigungsrecht auf 6 Monate, umzutauschen.

Letztere Obligationen erlassen wir

bis auf weiteres und so lange Konvenienz à 101 $\frac{1}{4}$ %.

St. Gallen, den 21. Februar 1893.

(H 1891 G)

(99^a)

Die Direktion.

Banque de Montreux.

Les actionnaires de la Banque de Montreux sont convoqués en

Assemblée générale ordinaire et extraordinaire

pour le samedi, 25 mars 1893, à 3 heures, au local de la Banque de Montreux.

Ordre du jour de l'assemblée ordinaire:

- 1^o Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1892.
- 2^o Rapport des contrôleurs.
- 3^o Approbation des comptes et fixation du dividende de 1892.
- 4^o Nominations statutaires.
- 5^o Fixation de l'indemnité allouée aux membres du conseil d'administration.
- 6^o Propositions individuelles.

Aux termes de l'art. 641 du code des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1892, ainsi que le rapport des censeurs, seront dès le 14 mars à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la banque.

Ordre du jour de l'assemblée extraordinaire:

Modification de l'art. 22 des statuts.

Montreux, 11 mars 1893.

Le président du conseil d'administration:

Léon Perret.

(159)

Bank in Glarus.

Die Coupons Nr. 41 und 42 unserer Aktien werden mit Fr. 26 per Doppelcoupon ausser an unserer eigenen Kassa noch eingelöst:

in Zürich bei der Schweiz. Kreditanstalt,
» Basel » » Basler Handelsbank,
» St. Gallen » » Schweiz. Unionbank.

Glarus, den 8. März 1893.

(151^a)

(Ma 2335 Z)
Die Direktion.

THE MARINE, Insurance Company, Limited.

Transport-Versicherung. — Assurances transport.

Fondée à Londres en 1836.

Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 12,000,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur. — Assurances de voyages.

Sécurités de premier ordre. — Conditions avantageuses.

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. Alfred Bourquin, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons. (115^a)



Neu. Zeitstempel mit Uhr!

Prospekte gratis.

Anerkannt beste Kautschuk- und Metall-Stempel, Numerteure, Perforateure, Plombenzangen etc. etc. (129^a)

C. Ed. Dölitsch, Zürich.

Etude d'avocat et de notaire

D^r Rodolphe Bonzanigo

(92^a) Bellinzone. (H 463 Lg)